

SAOPĆENJE PRIOPĆENJE FIRST RELEASE



GODINA / YEAR XVI

SARAJEVO, 11. 03. 2024.

BROJ / NUMBER: 2.2.4

GRAĐEVINSKI RADOVI U INOZEMSTVU, 2023. PRVI REZULTATI¹⁾ CONSTRUCTION WORKS ABROAD, 2023 FIRST RESULTS¹⁾

Vrijednost ugovorenih građevinskih radova u inozemstvu u 2023. godini veća je za 2,1% u odnosu na 2022. godinu. Vrijednost izvršenih građevinskih radova u 2023. godini veća je za 1,6% u odnosu na 2022. godinu.

The value of contracted construction works abroad in 2023 compared to the 2022 increased by 2,1%. The value of construction put in place in 2023 compared to the 2022 increased by 1,6%.

Od ukupne vrijednosti izvršenih radova u inozemstvu u 2023. godini, najveći dio odnosi se na zemlje Evrope i to 98,8%. Udio objekata visokogradnje u ukupno izvršenim građevinskim radovima iznosi 40,4%, a udio objekata niskogradnje iznosi 59,6%.

The most part of completed projects works abroad in 2023, refer to countries of Europe 98,8%. Viewed according to types of works in completed construction projects, building construction shared 40,4%, civil engineering shared 59,6%.

1. INDEKSI GRAĐEVINSKIH RADOVA U INOZEMSTVU, IV TROMJESEČJE 2023.

1. CONSTRUCTION WORKS INDICES ABROAD, IV QUARTER 2023

	Četvrto tromjesečje 2023. Fourth quarter of 2023			
	IV Q 2023	IV Q 2023	I-IV Q 2023	
	Ø 2022	IV Q 2022	I-IV Q 2022	
Vrijednost narudžbi	89,9	95,8	102,1	Value of orders
Vrijednost izvršenih radova	103,4	105,7	101,6	Value of construction put in place
Prosječan broj radnika na gradilištima iz FBiH	102,5	102,6	101,4	Average number of workers employed on building sites abroad
Ostvareni sati rada	100,4	100,8	100,2	Hours worked

¹⁾Prvi rezultati postaju konačni danom objavljivanja saopćenja za naredno tromjesečje.

¹⁾First results become final day of the publication of announcements for the next quarter

2. VRIJEDNOST UGOVORENIH I IZVRŠENIH GRAĐEVINSKIH RADOVA, I-IV TROMJESEČJE 2023.

2. VALUE OF CONTRACTED AND COMPLETED CONSTRUCTION WORKS, I-IV QUARTER 2023

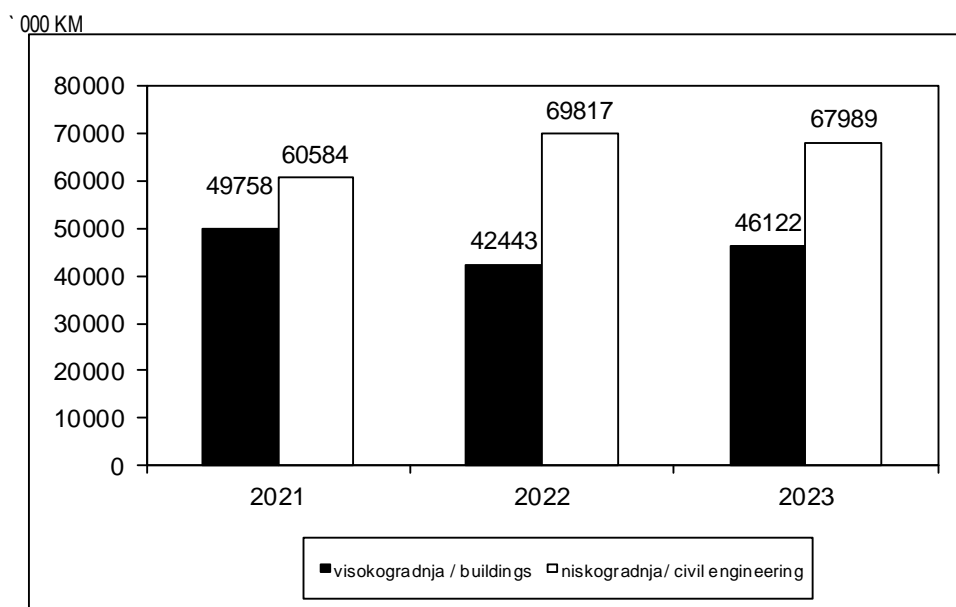
	Vrijednost svih narudžbi	Vrijednost izvršenih radova			Prosječan broj radnika na gradilištima u inozemstvu		
	<i>Value of all contracts</i>	<i>Value of construction put in place</i>			<i>Average number of workers employed on buildings sites abroad</i>		
	ukupno <i>Total</i>	ukupno <i>Total</i>	visoko-gradnja <i>Buildings</i>	nisko-gradnja <i>Civil engineering</i>	ukupno <i>Total</i>	od toga iz F BiH <i>of these from F&H</i>	
` 000 KM	` 000 KM				broj radnika na gradilištu <i>Workers on building sites</i>	odrađeni sati rada <i>Total of hours worked</i>	
UKUPNO <i>Total</i>	129.093	114.111	46.122	67.989	453	436	108.430
EVROPA <i>Europa</i>	126.883	112.760	46.122	66.638	446	430	107.070
Njemačka <i>Germany</i>	17.324	14.361	12.724	1.637	120	117	31.402
Srbija <i>Serbia</i>	28.156	27.856	21.982	5.874	66	64	13.930
Crna Gora <i>Montenegro</i>	16.392	16.206	3.100	13.106	21	19	4.920
Hrvatska <i>Croatia</i>	34.408	23.984	4.645	19.339	154	151	37.950
Slovenija <i>Slovenija</i>	16.343	16.093	2.950	13.143	60	57	13.638
Austrija <i>Austria</i>	721	721	721	-	10	9	2.110
Albanija <i>Albania</i>	13.100	13.100	-	13.100	10	9	2.210
Sjeverna Makedonija <i>North Macedonia</i>	439	439	-	439	5	4	910
AFRIKA <i>Africa</i>	2.210	1.351	-	1.351	7	6	1.360
Libija <i>Libia</i>	330	180	-	180	2	2	460
Alžir <i>Algerie</i>	1.880	1.171	-	1.171	5	4	900
Etiopija <i>Ethiopia</i>	-	-	-	-	-	-	-

3. GRAĐEVINSKI RADOVI U INOZEMSTVU
3. CONSTRUCTION WORKS ABROAD

	Izvršeni radovi u inozemstvu <i>Construction projects in place abroad</i>			Vrijednost svih ugovorenih radova <i>Value of all contracts</i>	Prosječan broj radnika na gradilištima u inozemstvu <i>Average number of workers employed on building sites abroad</i>
	Ukupno <i>Total</i> ` 000 KM	struktura prema vrsti radova <i>Composition by types of works</i>			
		visokogradnja <i>Buildings</i> %	niskogradnja <i>Civil engineering</i> %		
2022					
I - III	21.550	35,5	64,5	47.942	412
I - VI	52.814	41,7	58,3	73.822	837
I - IX	84.798	42,7	57,3	103.910	1.276
I - XII	112.260	37,8	62,2	130.743	1.701
2023					
I - III	22.161	41,5	58,5	47.209	428
I - VI	52.744	42,4	57,6	74.508	851
I - IX	85.070	36,9	63,1	103.400	1.288
I - XII	114.111	40,4	59,6	129.093	1.724

Slika 1. Vrijednost izvršenih radova na građevinskim objektima u inozemstvu, I - XII 2023

Chart 1. Value of construction put in place abroad, I - XII 2023



Izvori podataka i obuhvat**Data sources and coverage**

Podaci u ovom saopćenju su dobijeni na osnovu Tromjesečnog izvještaja o građevinskim radovima u inozemstvu GRAĐ-33.

The data in this release were obtained on the basis of the Quarterly survey on construction works in abroad (GRAĐ-33).

Istraživanje se provodi na osnovu/temelju Zakona o statistici u Federaciji BiH („Sl. Novine FBiH“ br. 63/03 i 9/09).

This survey is conducted on the bases of Law on Statistical Survey in the Federation of B&H ("Official Gazette FB&H" No. 63/03 and 9/09).

Opširnija metodološka objašnjenja za ovo istraživanje objavljena su na internet stranici Federalnog zavoda za statistiku

More detailed notes on the Methodology of this survey are published on the web site of the Federal Statistical Office

<http://fzs.ba/index.php/klasifikacije-i-metodologije/english-metodologije/gradevinarstvo/>

<http://fzs.ba/index.php/klasifikacije-i-metodologije/english-metodologije/gradevinarstvo/>

Izvještaj GRAĐ - 33 popunjavaju/ ispunjavaju poslovni subjekti koji su prema statističkom poslovnom registru razvrstani u područje F- Građevinarstvo u skladu/sukladno sa Klasifikacijom djelatnosti (KD BiH 2010) i obavljaju građevinsku djelatnost tj. izvode građevinskih radova u inozemstvu.

The survey GRAĐ - 33 is filled in by business entities which, according to the Statistical Business Register, are classified in section F- Construction in accordance with the Classification of Activities (KD BiH 2010) and perform construction activities, ie. perform construction work abroad.

Izvještaje mogu popuniti i drugi poslovni subjekti čija osnovna djelatnost nije građevinarstvo ali imaju poslovnu jedinicu koja se bavi građevinarstvom i izvodi radove u inozemstvu.

The survey can be filled in by other business entities whose main activity is not construction but have a business unit that deals with construction and performs works abroad.

Definicije**Definitions**

Vrijednost ugovorenih građevinskih radova i iskazana u KM (preračunata iz vrijednosti iskazane u dolarima prema kursnoj listi na dan 31.12.prethodne godine) i predstavlja ukupnu vrijednost ugovora između poslovnih subjekata (izvođača radova) i investitora tj. naručioca radova.

The value of contracted construction works in convertible marks (calculated from the value expressed in dollars according to the exchange rate list on 31.12. of the previous year) and represents the total value of contracts between business entities (contractors) and investors, ie. of the contracting authority.

Vrijednost ugovorenih građevinskih radova se prikazuje ukupno, na kvartalnom nivou i teritorijano prema kontinentima i zemljama sjedišta investitora i izvođenja građevinskih radova.

The value of contracted construction works is shown in total, on a quarterly basis and territorially by continents and countries of the investor's seat and performance of construction works.

Vrijednost izvršenih građevinskih radova iskazana u KM, daje se na bazi obračuna koji se podnose inozemnim investitorima, te evidencije o radnicima na inozemnim gradilištima.

The value of construction put in place, expressed in convertible marks, is given on the basis of calculations submitted to foreign investors, and records of workers on foreign construction sites.

Vrijednost izvršenih građevinskih radova prikazuje se prema vrsti građevinskih radova (visokogradnja i niskogradnja) ukupno, na kvartalnom nivou i teritorijalno prema kontinentima i zemljama sjedišta investitora i izvođenja građevinskih radova.

The value of construction put in place is shown according to the type of construction work (building and civil engineering) in total, on a quarterly basis and territorially according to the continents and countries of the investor's seat and performance of construction works.

Izdaje Federalni zavod za statistiku FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26
Published by the Institute for Statistics of FBiH, 71000 Sarajevo, Zelenih beretki 26

Telefon/Phone: +387 (33) 20 64 52, Fax: +387 (33) 22 61 51
Elektronska pošta/E-mail: fedstat@fzs.ba, Internetska stranica/Web site: <http://www.fzs.ba>

Odgovorne osobe:

Nusreta Imamović, šef Odsjeka za statistiku industrije, građevinarstva i energije
Muhidin Hadžiahmetović, pomoćnik direktora za Sektor poslovnih statistika
Doc. Dr. Emir Kremić, direktor

Persons responsible:

Nusreta Imamović, Head of Department for Industry, Construction and Energy Statistics
Muhidin Hadžiahmetović, Assistant Director for Sector of Business Statistics
Assist. Prof. Dr. Emir Kremić, Director General

Saopćenje pripremila: Edina Dulić

Prepared by: Edina Dulić

Molimo korisnike da pri korištenju podataka navedu izvor

Users are kindly requested to state the source

Podaci iz ovog saopćenja objavljuju se na internetu

First Release data are published on the Internet